



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 6 marzo 2013 (13.03)  
(OR. en)**

**7147/13**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2007/0181 (CNS)**

---

**AVIATION 36  
RELEX 193  
MA 3  
OC 120**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato del Consiglio

al: COREPER/Consiglio

---

n. prop. Comm.: 12907/07 AVIATION 150 RELEX 649 MA 7

---

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo che modifica l'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco, dall'altro lato, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea  
– Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

**ORIENTAMENTI COMUNI**

**Termine di consultazione per la Croazia: 12 marzo 2013**

---

1. L'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri e il Regno del Marocco è il risultato del mandato negoziale conferito dal Consiglio alla Commissione nella sessione del 9-10 dicembre 2004.

2. La decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo negoziato è stata adottata dal Consiglio TTE del 4 dicembre 2006 e l'accordo è stato firmato il 12 dicembre 2006. Al fine di tener conto dell'adesione della Bulgaria e della Romania all'Unione europea in data 1° gennaio 2007, la Commissione ha presentato al Consiglio, il 13 settembre 2007, una proposta relativa alla firma e all'applicazione provvisoria del protocollo che modifica l'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri e il Regno del Marocco, per tenere conto dell'adesione della Bulgaria e della Romania all'Unione europea. Contemporaneamente è stata presentata al Consiglio la corrispondente proposta relativa alla conclusione del protocollo.
3. La decisione del Consiglio relativa alla firma del protocollo è stata adottata dal Consiglio il 9 ottobre 2009 e il protocollo è stato firmato il 18 giugno 2012, fatta salva la sua conclusione a una data successiva.
4. In preparazione della conclusione del protocollo, si invita il COREPER a suggerire al Consiglio di disporre, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, del progetto di decisione relativa alla conclusione del protocollo, riportato nel documento giuristi-linguisti 6198/13 AVIATION 17 RELEX 114 MA 2 OC 52, e del testo del protocollo contenuto nel documento giuristi-linguisti 12071/09 AVIATION 104 RELEX 668 MA 3 + REV 1 (mt) + COR 1 (fi) + COR 2 (bg) + COR 3 + COR 4.

---